雲埠伊頓公司

THE T. EATON C° CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包合滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS W. PENDER at CARRALL

摩時裁縫店

布色最多　欵式最新

工作最好　價錢最平

歡來[illegible]

司理黃公勁啟

◎各種紙料平沽

本公司有各種紙料發行及印刷文房用品

[illegible]歡迎

[illegible]IDSON & LACK LTD

[illegible] VICTORIA B.C

請勿[illegible]

[illegible]

精較各種時款眼鏡

修理整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW

OPTOMETRIST

534 Main St. Vancouver, B.C.

電話 MU5-5938

MU 4-3743

桃園

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East

Vancouver, B. C.

廚師上等　調味烹飪　地方雅潔　招呼妥當　大餐小酌　隨時應命　僑胞光顧　格外歡迎

△世界新聞▽

菲臘親王蒞港

十四年前曾蒞臨　今日蒞此重遊

香港訊。英女皇伊莉莎白二世皇夫菲臘親王，六二午二時蒞港，作爲期三天訪問。菲臘親王，所乘之不列顛尼亞號遊艇。於該午十二時廿七分，由本港海軍陸戰艦四艘及四艘海軍魚雷艇護航駛入鯉魚門 一時廿分抵達中區海面，英艦及砲台山皇家砲兵同時鳴砲廿一響。不列尼亞號遊艇泊"A"字一號浮泡。港督柏立基爵士由副官及政治顧問陪同登不列顛尼亞號遊艇迎迓。隨後港督返回皇后碼頭相候。親王衣海軍戎服。於二時登岸。港督介紹夫人。女公子尼巴拉。海陸三軍司令與親皇見面後。由三軍司令迓親皇登檢閱台。受檢儀仗隊由英駐港海陸空三軍組成。親皇下檢閱台。環繞檢閱隊伍。

檢閱完畢。親王由三軍司令。港督作迓返碼頭。旋由港督按次介紹與港府各機關首長。立法局。行政局議員。各國駐港領事。

【未完】

孕婦死在老父懷中
一屍兩命哀艷絕倫

夫妻一人。因此意見相左。且曾發生口角吵鬧。後來蔡女的姊妹。亦予相勸 介紹他到一處建築地盤當坭工。可是蔡女做了一個時間。又以做坭工辛苦。不願去幹 又與其夫發生吵鬧。至於年尾。李仔突不知去向。失了踪跡。蔡女往榕口詢問。據說已不在那裏工作。蔡女到處查問。不得要領。懷疑李仔有心拋棄自己。但亦無可奈何。惟有遄返新界父親家中居住。

▲被棄後歸依老父
　受酸作吐已懷胎

據其同居黃×說：蔡女回到家中。常協助其父耕地種菜。其父每日担菜及豆腐到錦田墟販賣。而蔡女自回家居住後。常鬱鬱不樂。且嗜食酸物作嘔。鄰人都懷疑是懷孕跡象。而蔡女亦常穿濶大衣服及掛上圍裙。日夕不離身。行動亦不自然。以資有意遮掩其腹部者。至前日下午九時許。其父因往錦田賣菜尚有欠數未收。故未歸家。其同居陳某之岳母黎氏。忽聞蔡氏父女房中。發生巨响。如重物墜地。繼聞蔡女痛苦呻吟聲。心知有異。趨前查究。發覺蔡氏倒於地下。陷入昏迷。

▲吞服烈性殺虫水
　未及救治已香銷

黎氏大驚奔出呼叫。後由黎氏之女黃氏。乘車到錦田墟通知蔡父。蔡父聞耗歸家看視。將之抱起。並懇同居代往錦田報案。但因交通不便。十字車到達時。她已氣絕身亡。死於父親懷中。後來乃將其遺體送入殮房辦理。據有人說蔡女腹大便便。狀似有了六月身孕。可能因此而萌短見。懷疑她是吞服了菜農用的殺虫藥致死的。但眞相仍待有關當局查明。

【續完】

WING WING CO

458 Hastings St. E. MU 4-0821

Vancouver, B.C. 苗會四〇八二一

華新書局　最近新書

最新英漢辭典	梁實秋編	三元九五
英語問答日日通		八毫五
英語交際會話	徐懋德	一元二五
華英初階		三毫
高等英文會話大全	吳惠康	一元四
電台教授初級英語課本(上冊)		七毫五
實用商業英語會話	邱琛	七毫五
英語會話進階	鄭啟通	一元二五
活用英文會話	由穗吾	四毫五
活的英語會話	陳泉林	六毫
繪圖增註千字文		二毫
雪鴻軒尺牘(言文對照)	宋晶如	一元二五
秋水軒尺牘(詳註譯註)	許葭村	一元
分類成語手冊		五毫
舞影的技術(精裝)	黎雨編譯	一元九五
初戀與擇偶	依梨	一元四
男女之間	靈琴著	七毫
談話的藝術	俞明著	九毫
玉蓮哀史	張弓著	一元
相思曲	碧原著	八毫
折斷的弦琴(二冊)	孟君著	二元二
星星月亮太陽	徐速著	一元九五
珊瑚島之夢	傑克著	一元五五
秋江	張恨水著	一元零五
梁山伯與祝英台	張恨水著	一元二五
青紗[illegible]	碧侶著	一元五五
查泰萊夫人的情人	勞倫斯	一元八五
野草	魯迅著	六毫
貧兒記	俊人	五毫
情婦	上官牧著	八毫五
相思巷	鄭慧等	九毫
星君傑(三冊)	中山客著	七毫五
梁三國正傳(三冊)	中山客著	七毫五
利星降地球(三冊)	韋勞生著	九毫
崑崙劍俠(八冊)	[illegible]哲身著	四元
獅谷逸龍(八冊)	毛翼生著	二元
大漠神功(八冊)	金庸著	二元
簫聲劍影錄(八冊)	金庸著	二元
鐵胆屠龍([illegible]冊)	大陸地胆	一元二五
九虎下西山([illegible])	大陸地胆	二元二五
哈將軍征服蠻荒錄(八冊)	念佛山人	二元
大雁山奇俠傳(五冊)	我是山人	一元二五
煉魂谷(二冊)	朱貞木著	五毫

◢圖書目錄備索歡迎取閱

[illegible] BOOK SHOP

821 [illegible] Vancouver 4, B.C.

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.

日昇

銀業有限公司

投資有限公司

實業有限公司

總經理 周育生

借款部

樓房屋宇　新舊汽車　充滿銀契　或負未完滿者　均可按揭借款

投資部

㈠貴客欲投資者勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂爲解答

㈡本部爲北美華人首創之股票貿易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業部　燕梳部

常有生意樓宇房屋出賣及代理各種燕梳

喜所活大旅店

HAZELWOOD HOTEL

344 E. Hastings St

Vancouver 4. B. C.

電話 MU.3-9552

本大旅店　位近華區

喜士定東　三四四號

來往利便　招呼週到

時代房舍　床褥清潔

煖氣熱水　日夜供應

有升降機　上落更便

長住暫居　價錢相宜

司理朱旺啓

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。

著名老牌　中國詒厰齋燕酒盧出品　各種酒醴　衛生飲料

澳門同福堂藥行出品　鹿茸膠　虎骨膠　正龜膠　猴子膠

▲淸毒丹，新舊惡症合用　每樽大號廿三元　中號十二元　小號六元半

▲跌打風濕摩擦膏　每打八元　每張八毛　目錄印備　函索即寄

代售處：雲埠 富和　域埠 福安榮

加拿大溫哥

長春商業公司總代理批發零沽

周岱英寓內　問証購藥　立刻答覆

Chang Chun & Co.

433 Core Ave.

電話 MU5-7410

Vancouver 4, B.C. Canada

The Royal Bank Of Canada

支行位于緬街與喜士定街

本行接駁香港滙單．莫論郵滙電滙•均能轉駁妥當．價格相宜•歡迎華友貯蓄•

雲高 明和鐵行 華埠

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST

Vancouver 4, B. C.　電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造鋒利器。如德國双孖人嘜。厨刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國芮市打剪刀，偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國厨刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

「開餐館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。餐刀，叉，厨房用具發行。」

花旗加厚鋼鑊

寸度由十二寸至廿八寸

有耳無耳兩種發行價目

刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

一九五九年
大公義學校董會職員

董事長　吳照光

書記　湯若谷

財政　簡國安

校長　簡建平

監學　銅捷予

常務校董（以下筆劃序）

銅捷予　伍澤濂　宋甘泉　吳照光

周玉生　林進傑　陳文彬　陳宜談

廖造喜　趙榮義　簡建平　簡國安

校董

王華進　王樵栢　李榮　林百勝

林雨亭　林洪公　徐子樂　梅學

陳秋霖　曹桂昇　曹振威　雷根

趙偉常　蔣安翹　劉社練　鄭新福

鄭其海　盧乃堂　關文萬　關邦健

簡建業

新發明 奇昇藥水

功用

忌毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　脚生濕瘡

虫蚊咬傷　蟲蛀水泡　皮膚濕毒　風火牙痛　週身酸痛　肚痛氣痛

瘡癩疥癬　口舌損爛　筋骨疼痛　熱氣積痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。

〔價目〕每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華　五洲大藥房

NG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.

雲高 華埠 中和行公司

Chung Wo Hong Co

Phone MU5-9612

237 Powell St. Vancouver B.C.

米中之王

富貴牌米

超等絲苗　好食好飯

常食富貴

PEONY
富貴牌
超等
絲苗
U.S. No 1 TEXAS EXTRA PATNA FANCY
RICE
CHUNG WO HONG CO.
C.R.N.
100 LBS. NET

新永福驅風油

雲高華中和行公司總批發

[illegible]

NOTARY PUBLIC

Gordon W. Cumyow

501 Main St.

溫日陞公証人

遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣

舖仔梳銀行二樓廳夾片

打街請由正門入可矣

電話 MU.1-6513

關明伯

承接裝修　做木油漆　泥水工程　及舖花紙　快捷妥當　僑胞光顧　無任歡迎

東南打片號三〇一　住宅 HA. 2910L

電話 MU.3-1724

中醫師 惠謙氏

上海新中國醫學院畢業

考試院檢覈合格中醫生

寓窩亞力山大街四一式號

電話 MU4-9657

新邊麵包

美味新鮮